# 蘇曼殊年譜（另外一欄）

柳無忌

公元一八八四年……民國紀元前二十八年甲申……一歲

生於日本江戶。始名宗之助。祖忠郎。父宗郎，早卒。母河合氏。日本僧飛錫潮音跋：——曼殊闍黎，始名宗之助。自幼失怙，多病寡言，依太夫人河合氏生長江戶。……余與闍黎爲遠親。猶念兒時偕闍黎隨其王父忠郎，弄艇捉竿於溪岸海角，或肥馬輕裘與共。

斷鴻零雁記：——『嘗聞之夫人（河合氏）爾呱呱墜地無幾月，卽生父見背。爾生父宗郎，舊爲江戶名族，生平肝胆照人，爲黨里所推。』——乳媼告三郎語。

一八八七年……民國紀元前二十五年丁亥……四歲

初學繪事。喜效僧製。

潮音跋：——四歲，伏地纘師子頰伸，狀栩栩欲活。喜效奈良時褒頭法師裝。一日，有相士過門，見之，撫其肉髻，嘆曰：『是兒高抗，當逃禪，否則非壽徵也。』

一八八八年……民國紀元前二十四年戊子……五歲

隨假父蘇某歸粵，母河合氏偕行。易姓名爲蘇三郎，後名元瑛，號子穀。

章太炎曼殊遺畫弁言：——亡友蘇元瑛子穀，……父廣州產，商於日本，娶日本女而得子穀。

斷鴻零雁記：——『夫人緣覽季世，漸入澆漓，思攜爾

託根上國，故擊脩身於父執爲誼子；……乃親自抱脩
渽行來遊吾國。』——乳媼告三郎語。

潮音跋——五歲，……隨遠親西行支那，經南南海，易
名蘇三郎，又號子谷。

一八九一年……民國紀元前二十一年辛卯……八歲

河合氏歸日本。

斷鴻零雁記：——『（夫人）僑居三年，忽一日，夫人詔
我曰：「吾東歸矣。」……復手指三郎淒聲含淚曰：「是
兒生也不辰，媼其善視之。」……』——乳媼告三郎語

陳去病與柳亞子書：——蘇父家故饒財，妻妾甚衆，子
女亦甚多，而竟擯日婦歸國，故其家大婦殊鄙夷之。曼
殊母知不相容，卒歸故國。然曼殊有異母兄甚賢，時念
其弟，而有以撫慰賙恤之者備至，故曼殊獨留。

一八九二年……民國紀元前二十年壬辰……九歲

從西班牙牧師羅弼莊湘學歐文於香港。

潮音跋——嘗從西班牙莊湘處士治歐洲詞學。

一八九四年……民國紀元前十八年甲午……十一歲

假父蘇某卒。

曼殊遺畫弁言：——敷歲父死。

斷鴻零雁記：『——迨爾父執去世之時，吾中心戚戚；
方謂三郎孤寒無依，欲馳書白夫人，使爾東歸，離彼獰
獠。』——乳媼告三郎語

一八九五年……民國紀元前十七年乙未……十二歲

入廣州長壽寺爲僧。法名博經，號曼殊。坐關博羅三月。
受戒於雷峯海雲寺。任知藏於南樓古刹。

陳去病與柳亞子書：——（曼殊）嗣以父喪，遂出家於
粵之慧龍寺。

曼殊遺畫弁言：——子穀貧困爲沙門，號曰曼殊。

斷鴻零雁記：——牧師（羅弼氏）隸西班牙國，……遂
從治歐文二載。

曼殊遺畫弁言：——廣中重宗法，族人以子穀異類，摒
擯斥之。……令子穀出就外傅，習英吉利語。

潮音跋——年十二，從慧龍寺主持贊初大師，披鬀於廣州長壽寺，法名博經。……旋入博羅，坐閱三月，詣雷峯海雲寺，具足三壇大戒。嗣受曹洞衣缽，任知藏於南樓古剎。四山長老極器重之。

一八九六年……民國紀元前十六年丙申……十三歲

以師命歸廣州，渡日本省母。始學泰西美術，凡二年。

潮音跋——亡何，以師命歸廣州。……闍黎乘歐舶渡日本，奉太夫人居神奈川。太夫人令學泰西美術於上野二年。

一八九八年……民國紀元前十四年戊戌……十五歲

學政治三年。

潮音跋——學政治於早稻田三年，一無所成。

一九〇〇年……民國紀元前十二年庚子……十七歲

學陸軍八閱月。

潮音跋——清使汪大燮以使館公費助之學陸軍八閱月。卒不屑。

一九〇一年……民國紀元前十一年辛丑……十八歲

莊湘資助赴暹羅，學梵文於喬悉磨長老。

潮音跋——莊公爲整資裝，遂之扶南，隨喬悉磨長老究心梵章二年。

梵文典自序——繼游暹羅，逢鞠窣磨長老。

一九〇三年……民國紀元前九年癸卯……二十歲

入西湖靈隱山，著梵文典八卷成，自爲之序。至上海，任國民日日報繙譯。譯畢俄慘社會，刊諸報端。撰嗚呼廣東人女傑郭耳稷。赴蘇州，任吳中公學教授。入長沙，主講實業崇正明德經正諸校。旋重遊暹羅盤谷。

潮音跋——歸入靈隱山，著梵文典八卷。

梵文典自序——長老意思深遠，殷殷以梵學相勉。祢拜受長老之旨，於今三年。……今祢敬成鞠窣磨長老之志，而作此書。

潮音跋——初駐錫滬上，爲民國日日報繙譯。後赴蘇州，任吳中公學義務教授。繼渡湘水，登衡岳，以弔三閭

大夫。復先後應聘長沙實業學堂崇正學堂明德學堂，經正學堂。

畫跋——癸卯入吳門，道中聞笛，陰深淒楚，畫示諸同學。

畫跋——癸卯參拜衡山，登祝融峯，俯視湘流明滅……

畫跋——癸卯南遊，客盤谷……

一九〇四年……民國紀元前八年甲辰……二十一歲

在暹羅，主講盤谷青年學會。至錫蘭，駐錫菩提寺。旋返廣州。

畫跋——甲辰由暹羅至錫蘭……

潮音跋——復先後應聘……盤谷青年學會，錫蘭菩提寺。

畫跋——甲辰南歸嶺海……

一九〇五年……民國紀元七年乙巳……二十二歲

重至西湖。遊金陵，主講祇垣精舍。白雪大學教授法蘭居士來訪。三閱月，以病歸日本。

畫跋——乙巳泛舟西湖，寄懷仲子。

蔡哲夫題曼殊畫：——乙巳之秋，著書被議，避地如孤山。一日過靈隱巖前，見一祝髮少年，石欄危坐，外雖雲衲，內衣毳織貫頭，眉宇悲壯之氣逼人。余以爲必奇士，大不得已而爲之也。今讀斯圖，知曼殊是歲必客西湖，因語曼殊，遂知當日所見，固曼殊也。

畫跋——乙巳羈秣陵，偕季平登雞鳴寺，觀臺城後湖，百感交集，畫示季平。

拜輪詩選自序——去秋白雪大學教授法蘭居士遊秣陵，會衲於祇垣精舍。

燕子龕隨筆——十一月十七日，病臥祇垣精舍。仁山老檀越爲余言秦淮馬湘蘭證果事甚詳。

潮音跋——池州楊仁山居士……居士遂偕詩人陳伯嚴創辦祇垣精舍於建業城中。……函招閩黎，并招李曉暾爲教師。……閩黎盡瘁三月，竟犯唾血東歸，隨太夫人居遜子櫻山。循陔之餘，惟好嘯傲山林。一時夜月照積雪，泛舟中禪寺湖，歌拜輪哀希臘之篇。歌已哭，

哭復歌，抗音與湖水相應。舟子惶然，疑其爲精神病作也。

一九〇六年……民國紀元前六年丙午……二十三歲

元旦，與劉申叔過馬關。緇羅罕歸印度，繢江干蕭寺圖贈別。

輯文學因緣二卷成，自爲序。夏之燕湖，主講皖江中學，識鄧繩侯。重遊金陵，主講陸軍小學，識趙伯先。返日本，譯拜輪詩選成，自爲序。初秋，送水野氏南歸。至上海，得英人祖梨手繢露伊斯美索爾像，識高天梅，柳亞子。

畫跋：——丙午元旦，與申叔過馬關作。

畫跋——丙午贈別緇罕歸印度。

畫跋——波邏罕屠士西歸梵土，因作江干蕭寺圖一幅贈別。

文學因緣自序：——比隨慈母至逗子海濱，山容幽寂，時見殘英辭樹，偶錄是編。

潮音跋：——復先後應聘……燕湖皖江中學，金陵陸軍小學。

畫跋：——懷寧鄧繩侯先生藝孫，爲石如老人之曾孫。於其鄉再走教育。余今夏之皖江，就申叔之招，始識先生，與共晨夕者彌月。後余離皖之滬，月餘，申叔亦來，出先生贈余一絕云：『寥落枯禪一紙書，欹斜淡墨渺愁予；酒家三日秦淮景，何處滄波問曼殊？』今別先生，不覺半載，積愫累紙，云何不感，畫此奉寄。丙午曼殊記。

畫跋——丙午重過莫愁湖，畫寄申叔。

燕子龍隨筆：——趙伯先有澄清天下之志。余教習江南陸軍小學時，伯先爲新軍第三標標統，始與相識，余嘆爲將才也。每次過從，必命兵士擒蜜賸板鴨黃酒。伯先豪於飲，余亦雄於食，既醉，則按劍高歌於風吹細柳之下，或相與馳騁於龍蟠虎踞之間，至樂也。

拜輪詩選自序：——比自秣陵遘歸將母，病起胸膈，濡筆譯拜輪去國行，大海，哀希臘三篇。……光緒三十二年，佛從多羅夜登陵者天下遯日，曼殊序於太平洋舟中。

畫跋：——丙午初秋，須磨海岸送水野氏南歸。

露伊斯美索爾遺像贊：——丙午秋，余歸至滬濱，……得英人祖黎手繪露伊斯美索爾像。……高天梅懷曼殊：——大師所說大乘法，傳播潮音妙入微。乞寫萬梅圖贈我，一花一佛合皈依。（自註：去歲海上相晤，許繪萬梅圖，繼而往東，未見寄下，時係我懷思也。）——丁未五月。

一九〇七年……民國紀元前五年丁未……二十四歲

在日本，爲梵學會譯師。議建梵文書藏，未成。與劉申叔夫婦創辦天義報。繪孤山圖，鄧太妙秋思圖，清秋弦月圖，攜海哥美爾氏名畫贊，秋瑾遺詩序。女弟子何震爲輯畫譜，欲與梵文典並付梨棗，均未果。撰畫譜自序，露伊斯美索爾遺像贊。至上海，與黃晦聞，諸貞壯，陳去病同居國學保存會藏書樓。旋復赴日本。文學因緣第一卷出版。

潮音跋：——爲梵學會譯師，交遊婆羅門憂國之士，捐其所有舊藏梵本，與桂伯華，陳仲甫，章枚叔諸居士議建梵文書藏，人無應者，卒未成。

畫譜自序：……納三至扶桑，一省慈母，山河秀麗，寂相盈眸。爾時何震搜納畫，將付梨棗。顧納經飄泊零塵勞行脚，所繪十不一存。但此殘山水若干幀，爲納序之。……佛滅度後二千三百八十三年，粵東慧龍寺曼殊何震曼殊畫譜後序：——因彙爲畫譜，先將第一集開印，餘俟續出。並乞吾太師母，吾師，及太炎先生序而行之，以問十方高士。丁未初秋，儀徵何震手書。

天義報第六卷廣告：——梵文典八卷，粵東慧龍寺曼殊大師撰述。條例彰明，得未曾有。今將首卷開印，餘俟續刊。普願一切有情，同圓種智，特此功德，迴向華嚴……

畫跋：——晦聞居士客余於藏書樓……陳去病曼殊自海東還，以童時攝影見貽——正朔天南奉盛明，孤忠唯有鄭延平。百年更見田中鬳，一樣寧馨裹錦繃。——丁未八月海上藏書樓作

（原載清華週刊）（未完）